

## Що слід пам'ятати про медикаменти

- » Приймайте ліки лише за призначенням лікаря або якщо вам їх порадили в аптеці.
- » Співробітники аптеки будуть раді відповісти на ваші запитання про ліки та пояснять, як їх застосовувати.
- » До всіх ліків, які випускають промисловим способом, додається інструкція, що містить багато вказівок щодо застосування. Якщо, наприклад, згадується побічний ефект, це не означає, що ви його обов'язково відчуєте. Якщо потрібно, співробітники аптеки залюбки проконсультують вас щодо інструкції.
- » Більшість ліків, які застосовуються в Німеччині, виробляються промисловим способом. В особливих ситуаціях ліки можуть бути приготовлені в аптеці для окремих пацієнтів.

- » Зберігайте ліки так, щоб діти не могли випадково їх використати.
- » На кожній упаковці ліків надруковано дату, до якої їх можна використовувати. Якщо ця дата вже минула, викиньте ліки в побутові відходи. Ліки не можна викидати в унітаз чи в раковину. Це також стосується рідких ліків, таких як сироп від кашлю.



### Контактна інформація

Федеральний союз німецьких фармацевтичних асоціацій  
ABDA (Bundesvereinigung Deutscher Apothekerverbände e. V.)

Відділ зв'язків із громадськістю

Heidestraße 7 | 10557 Berlin

[www.abda.de](http://www.abda.de)

© iStock\_worananphoto

РЕДАКЦІЯ: 03.22 · УКРАЇНСЬКА

## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ МІГРАНТІВ

# Медикаменти в Німеччині

## Де можна отримати медикаменти

---

У Німеччині ліки — за деякими винятками — можна придбати лише в аптеках, а не в інших магазинах чи в лікарських кабінетах. Медикаменти (ліки) німецькою називаються *Medikamente* або *Arzneimittel*.



Будь-яку аптеку зовні можна впізнати за червоною літерою А. Аптекою керує аптекар або аптекарка.

Аптеки пропонують нічні та екстрені послуги по всій країні. Проте не всі аптеки працюють цілодобово. Знайти найближчу аптеку, яка працює вночі або в неділю, можна за адресою [www.aponet.de](http://www.aponet.de).

## Що означають слова «лише за рецептом» і «лише в аптеці»?

---

Існують різні види медикаментів.

Медикаменти за рецептом можна отримати в аптеці, лише якщо вам їх призначив лікар. Це ще називають «прописав». Для цього лікар заповнює рецепт. Паперові рецепти можуть бути різних кольорів, наприклад рожеві.



Якщо ви віднесете рецепт в аптеку, ви отримаєте ліки, які призначив лікар. За рецептом відпускаються, наприклад, ліки від підвищеного кров'яного тиску чи антибіотики для лікування бактеріальних інфекцій.

Якщо ліків, призначених лікарем, в аптеці немає, аптека зазвичай може отримати їх для вас протягом кількох годин.

Безрецептурні медикаменти можна придбати в аптеці без рецепта, тому попередньо не потрібно звертатися до лікаря. До безрецептурних ліків належать, наприклад, ліки від застуди та багато ліків від болю.

## Як отримати медикаменти

---

Для біженців з України діють такі правила:

Ліки, призначені лікарем, зазвичай можна отримати в аптеці безкоштовно.

Ліки, для яких не потрібно рецепта, можна придбати в аптеці власним коштом.

Ліки для дітей зазвичай можна отримати безкоштовно, якщо перед цим ви відвідали лікаря разом із дитиною і отримали для неї рецепт.

